

## Atlantehavsflyvningen.

Et Trip fra New York til Europa pr. Flyvemaskine bliver snart en Hverdagsbegivenhed. Nu meldes der atter om en Amerikaner, som har fuldført Turen. Det er Flyveren Chamberlain, der Lørdag den 3. Juni fløj fra New York og, efter 43 Timers Flyvning naede Tyskland. Om Flyvningens Enkelt-heder meddeles: Lørdag Morgen den 3. Juni, Kl. 6.05 amk. Tid, startede Flyveren. Kl. 3.08 Søndag Em., observeredes han af Ruledamperen »Mauretania« paa 49 Gr. 23 Min. nordl. Bredder, Kl. 9.15 over Plymouth, Kl. 12 Nat Boulogne-sur-Mer.

Mandag Morgen maatte Flyveren nollande ved Eisleben i Sachsen. Nodlandingens skete paa Grund af Benzinmangel. Da Landingen fandt Sted, havde Flyveren været i Lufte i 43 Timer. Efter at have faaet Benzin, forsøgte Flyveren at naa Berlin, men maatte atter lande ved Kottbus, hvorved han led Havari paa Propellen. Denne blev dog repareret, og Tirsdag den 6. Juni naede Flyveren Berlin, der gav ham en begejstret Modtagelse i Overværsele af Tusinder af Mennesker.

Chamberlain meddelte, at han vil flyve til Wien og Rom og derfra tilbage til Amerika!

## 2 Arbejdere druknet.

Tre Arbejdere, der var beskæftigede ved Arbejderne ved Hvide Sande, var forledene ude paa en Seiltur i Fjorden. Baa-den kørte, og de to Mand, der forsøgte at svømme i Land, druknede, medens den tredje, der klamrede sig til Jollen, nogen Tid efter blev reddet af en Fisker.

De to forulykkede er Formand Christensen, 27 Aar kl. ugift og hjemmehørende paa Køgeengen og Arbejdsmands Vendeboe, Enkemand, 47 Aar, hjemmehørende paa Grenaaengen.

Den reddede Mand hedder Christiansen og er Tommer.

## Soldaterne brændte inde.

I den polske Landsby Kunowo overnattede et Maskingeværkom-pagni i en Lade. Da Soldaterne var sovet ind, udbrød der Brand, og Ilden bredte sig med rivende Hast. 7 Mand fremdroges som forkullede Lig, 14 lik saa alvorlige Brandsaar, at der er Fare for deres Liv, medens 15 slap med lettere Kvæstelser. Ifølge »Vens. Tid.« formodes Ilden opstaaet fra en henkastet Cigaret.

## England og Egypten.

Der har indenfor det politiske Liv i Egypten været en Del Uro i den senere Tid. Anledningen har været, at et Parla-mentsudvalg har fremsat For-slag om, at berøve den Øverstkommanderende for den ægyptiske Hær hans Myndighed. I Anledning af Uroen er de tre britiske Slagskibe »Malaya«, »Royal Sovereign« og »Barham« afsjælet fra Malta til Egypten.

Senere meddeles, at Ankom-sten af de tre engelske Krigs-skibe har haft en saa »beroligende« Indflydelse paa de ophidsede Remytter, at den ægyptiske Regjering nu gaar ind paa Englands Krav.

## Fra Forretningsverdenen.

I disse pengeknappe Tider og ikke mindst nu om Sommeren, naar man ellers fyrer saa lidt i Kokkenkom-furet som muligt, vil Husmoderen spare ikke lidt Penge og Slid, samt spare Tøjet, om hun bruger »Rinsos Vaske-maad«, som det siges nu overalt i England har vundet Førsteplads som nydet Vaskemaade.

»Rinsos« har hithil været noget dyrt at købe, men nu faas Pakken for 35 Øre, nok til en stor Vask. Det ellers store Udslag til Kul eller andet Brænde for at skoenes Tøjet helt undgåes. »Rinsos-Pulveret« opløses først i lidt koldt Vand, tilsættes derefter kogende Vand og derefter opvikles i Vaskeluden, saa Luden skummer godt. Tøjet og farvede Tøjer skal blot ligge i Luden en halv Time, Linned-tøjet derimod i flere Timer eller Natten over, og derefter »rinses« eller skylles i to a tre Hold lunkent Vand, og er saa Tøjet færdigt til Tørring. Maaden er altsaa nem, og dertil meget billig. Prov den engang.

A. B.

## Úr Føroyum.

Tórshavn.

## Naar Hr. Samuelsen »væver Vadmæl«.

Som i forrige Nummer om-talt har Folketinget vedtaget et ekstraordinært Tilskud til Færøernes Højskole paa 2000 Kr. »Rigsdagstidende« med Referatet af Forhandlingen foreligger nu. Og Gennemlæsningen heraf giver et Billede af den færøske Repræsentant i Folketinget, som ikke er flaterende. Værrer »væven Vadmæl« har der næppe længe været præsteret i den danske Rigsdag. Hr. Samuelsen har øjensynligt følt sig stærkt trykket af den Situation, at skulle modarbejde denne Be-villing til hans egen Valgkreds og han har ikke haft virkelige saglige Grunde for sin Modstand mod Devillingen. Derfor rummer hans Tale en Bunke taagel Snak, Insinuationer og halvt til-slorede Paastande. Vi skal i det efterfølgende citere nogle Brudstykker af Hr. Samuelsen's mærkelige Tale. Hr. Samuelsen udtaler:

«... Man har baade i Fjor og i Aar haft nogen Vanskelighed ved at forstaa Landtingets Stilling til den færøske Højskole, idet man gør gældende at det er forunderligt, at det samme Landting, som selv har givet ekstraordinært Tilskud til Højskolen, ikke vil anbefale den samme Skole til Tilskud fra Statskassen. Jeg skal heller ikke indlade mig paa at forklare hvorledes dette kan gaa til (!!!) ...»

«... Jeg ved, at man mener, det er af partipolitiske Grunde, at jeg og mine Meningsfæller ser saadan paa den færøske Højskole. Jeg ved imid-tertid ogsaa, at dette ikke er Tilfel-det. Det er ikke af partipolitiske Grunde, vi er imod den færøske Højskole ...»

— Hr. Samuelsen undlod imidlertid at oplyse Rigsdagen om, af hvilke Grunde, han da var Modstander af Skolen, uagtet man er berettiget til at mene, at baade Folketingets Medlemmer og Vælgere har et Krav paa at erfare disse Grunde.

I sin Svartale udtalte vort Partis Ordforer, fhv. Indenrigs-minister Hauge, følgende, henvendt til Samuelsen:

«... Hr. Samuelsen har ikke Ret, naar han siger, at dersom vi giver dette ekstraordinære Tilskud til den færøske Højskole, er det at give denne Skole en ekstraordinær Anerkendelse. Det er der ikke Tale om. Det er der Tale om at give den, er et midlertidigt Tilskud, saa den kan komme over den Vanskelighed, den er kommen i paa Grund af særlige Omstændigheder. Der findes ganske afgjort Højskoler i den øvrige Del af Danmark, som vi fra vor Side maatte stille os i høf jord tvivlen overfor, hvis man skulde analysere de enkelte Højskoler's Maade at virke paa ...»

«... at agitere paa, kan jeg godt sige. Men det gør vi ikke. Vi ser bort fra den Tendens, der kan være ved den ene Skole i Modstætning til den anden. Det samme vil vi gøre overfor Spørgsmaalet om den færøske Højskole. Vi giver Forslaget om at bevillige 2000 Kr. ekstraordinært vor Stemme for at give den færøske Ungdom Anledning til, i alt Fald i første Omgang, at blive paa Færøerne og deltage i Højskoleundervisningen der. Jeg ser ogsaa med Glæde, at den færøske Ungdom drager ned til Danmark for at søge de danske Højskoler, men jeg kan ikke billige, at man vil negle den færøske Ungdom Adgang til at deltage i Under-visningen paa den færøske Højskole. Jeg synes, at det vilde være beklageligt, om denne Højskole skulde bukke under i Kampen for Tilværelsen. Det For-slag her stilles, er et Forsøg paa, at forhindre, at den bukke under».

Ovenstaaende giver et udmærket Billede af, hvad der skete i den danske Rigsdag hin Efter-

middag: Den færøske Folke-tingsmand af Venstre bekæmper Hjælp til den færøske Skole, medens »Socialdemokratiets« Repræsentant kæmper for denne Skole. Det sidste er i Overens-stemmelse med Socialdemokra-tiets Stilling til Ungdommens Oplysning og Uddannelse, saa dette er der intet mærkeligt i. Men den færøske Ungdom bør huske dette Billede og drage sig det til Minde den Dag, de som Vælgere staar i Stemme-rummet og med deres Stemme-seddel skal tage Part.

**Om Forholdene i Østen**  
begyndte i Dag en Artikelrække, skrevet af den kendte Socialøkonom, cand. polit. Knud Korst.

## Fiskeriflagd »Nabb«.

Vinnulivd herheima hevur í teim seinastu tíðum litið lamið og veingjafabrotið. Afáná hina »gyllu tíðina«, sum summir nevna krigstíðina, hevur tað altíð verið ein kvik niðurgangd fyri sovel rá- sum turfskippris.

Undir slíkum víðurskiftum er tað áhugavert, at menn taka ser um reiggj og reisa nýggja fyriføku, sum kann koma inn í staðin, afáná »sorið«, sum verði hevur hesu seinastu árin.

Seinasta vetur varð slovnad fiskifelag, nevnt »Nabb«. Veturin varð mest sum litið, tað galt um at arbeiða skjótt og fáa sett skjótt á undir eins.

Felagið keypti eina stóra slupp, »Wilhelmina«, og leigði eina aðra, »Gunhild«.

Báðar lögdu lér í havið úr, áður enn februar mánuð lýk, og kringum ein mánað afáná varð »Wilhelmina« aftur av suðurlandinum og landaði tá 265 skpd. »Gunhild« veiddi eisini væl, men bleiv ikki so litið tarnað av samanburði við »Hero« úr Vestmanna.

Henda roynd má sigast at hava givið gott úrslit í fyrsta umfarið, tí hesu bæði »Nabb«-skipini eru uttan íva eina fremst í fiskiskapi enn — og tað er bert ein suðurlandsferð.

»Gunhild« hevur fingið 25000, sum vág 427 skpd. (Teir vóru 17 manns). »Wilhelmina« fekk 31.500, sum vág o. u. 550 skpd. (Teir vóru 20 manns). Her er so nógv fingið um váríð, sum teir gomlu hildu verða væl fiska fyri árið.

Tað, at lagan hevur verið teimum holl, og royndin eydnadist so væl og krýndist við góðum úrslitið, hevur egja teir til at seta meiri inn uppá fiski-royndir, og hava teir nú í seinastum keypt stóra skonnart, í tí ættan at driva fiskari í Gron-landshavinum. Skonnartin er »Martha«, skipið sum Palli á myrun átti og seldi stutta tíð herfyri. Henda royndin við hesu skonnart er væl tilfíkk, tí okkum kunnugt hevur hon aldri verið brúkt til fiskidrift, so eingin veit, hvussu hon liggur. Eitt stórt og prútt far, sum kann ríma nógvum monnum. Vit ynskja og vóna, at »Martha« má liggja væl, táð teir fira skeytini út, leggja ríðið niður og hála av vestur við Gronland.

## Fra Gronland.

Chefen for »Islands Følk« har sendt Amtet en saalydende Meddelelse: »Fiskemængden Fyllas Bank særdes gunstige«.

Samtidig har Amtet fra »Gronlands Styrelse« modtaget Telegram om, at S. S. »Hugos« befrægtes forlist i Isen Syd for Kap Farvel. Udgaaende Kuttere anmodes om at holde Ud-kig efter mulige Baade eller andre Oplysninger. Endvidere anmoder Gri. Styr. om, at Gronlandsfiskere henvender sig til Landfogden i Godt-haab, der er anmodet om at under-søge Lokaliteterne ved Tre Broders Havn, og saafremt en brugelig Havn findes, at lade Stationen ved Ravns Storo flytte dertil.

**Gudstjeneste.**  
2. S. efter Trinit, prædiker Provst J. Dahl i Kalbak Kirke (færøsk Prædiken).

Søndag Kl. 11 prædiker Pastor Fibiger Jensen i Thorshavns Kirke. (Indsamling til Fordel for Kirken).

## Thorshavns Byraad.

Byraadet's første ordinære Møde i Juni Maaned afholdtes Fredag d. 10. ds. (5 Medlemmer mødte).

— Andragende fra Erik Simonsen om at erholde et Areal til Opdyrkning henvistes til Udvalget for Kasse- og Regnskabsvæsen.

Til

## Føroya Social-Demokrat,

Tinghúsvegur,

Tórshavn.

— Andragende fra Rubek Rubeksen, Tórsgata, om at erholde et af de Kom-munen tilhørende Trostykker i »Gundadal« til Leje, afledte en Del Diskussion, idet Formanden oplyste, at Udvalget for Kasse- og Regnskabs-væsen havde under Overvejelse at forandre den bestaaende Kontrakt-form, samt lade opsætte Hegn imellem de paagældende Jordstykker.

De bss fremhævede Sagens store Betydning, særlig ved at der var Tale om at forandre Kontrakten. Hvad Hegnspørgsmaalet angik, saa vilde han ikke anbefale dette, da han mente, at et godt Yderhegn vilde gøre alle Mellemhegn ovenflødige.

Arge mente, at Spørgsmaalet om Yderhegn laa saa langt borte, at man ikke af den Grund burde undlade at opsætte de mindre Hegn; iøvrigt vilde han tilraade at sælge disse Jordstykker, da det viste sig, at Mænd ikke havde nogen videre Interesse i at op-dyrke Lejetroer.

Sagen henvistes til Udvalget for Kasse- og Regnskabsvæsen.

— Skrivelse fra Sagfører Simons angaaende Joen Wilhelmssens Behov-seshus behandledes for lukkede Døre.

— Det vedtoges at sælge en Bygge-grund til Lærer H. Kampan paa sæd-vanlige Betingelser.

— Kommunens Regnskab for 1925. De kritiske Revisorer havde ikke noget at bemærke til Regnskabet, hvorimod Talrevisoren havde tilføjet nogle Antegninger, nærmest angaaende Postering af forskellige Poster.

Talrevisoren havde vedlagt en For-mular for fremtidig Postering; men de tilstedeværende Medlemmer, med Undtagelse af Formanden, vilde ikke stemme for nogen Forandring i Regn-skabsførelsen, da de mente, at den hithil benyttede Maade var fuldst-tilfredsstillende. Et Medlem bemærkede det uheldige i, at Udvalgsmed-lemmer, som havde behandlet Sagen, ikke gav Møde.

## Koncert norduri i Vági. Havnar sang- og musikfelag

Liggur ikki á tí lætu síðuni. Fyrsta hvítusunnudag hildu teir koncert í samkomunarhúsinum norðuri í Vági. Á fólk var flegi við hesa sangara-víðing, prógvar at »Olav Trygvason« og »Lovesangur Beethoven« — 10 týddir er av J. Dahl, prósti, — mátti, vegna frambrunum ynski, sýngast 2 ferðir.

Tíðin er ikki long til Ólavsku, men munu hesir idnu menn í sínum ótakssama starvið ikki royna at geva okkum eina Ólavsku-koncert? Tað er ikki bert vit, ið hefta spyrja.

Vestmanna.

## Ein syrgjullig ólukkan. Eitt barn doyði, fleiri onnur blivu meitslaðu.

Mikuvöldið um 9-tíðina hendi ein syrgjullig ólukkan í Vestmanna. 2 menn havdu koyrt tað um dagin og vóru á vegg heim við hestinum, og í vogni num vóru nakrir leypar. Mennirnir høvdu lovað 8-9 smábørnum uppi vognin. Bráðliga gjordist hesturin skakur og fók til at stórlæypa. Menn halda, at ein oljussvinta var komin móti hjólinum, og at hesturin gjordist skakur av hesum skróðandi óljóði — hann stórfleg. Hetta kom so óvart, at maðurin, ið teygn belt, misti hann. Tá hesturin varð stæðgaur, vóru bert 3 børn eftir í vogninum. Ein 8-ára gomul gutta (dóttir Poul Þjúrhus í Garðstovu) var dottin fram av vogninum og komin undir hjólini — hon doyði á staðnum. Hini, ið vóru slongd burtur úr, fingi flest all meina av hesum fali, ið brutu teir einki. Bóð varð sent í Vágur eftir lækna, ið kom um náttina.

Vestmenningar spyrja gólar: Nær kemur lækni okkara?

Fransjóag.

## Gronlandsfiskeriet.

Kobmand Rich. Thomsen, Sudero, agter — efter Forlydende — i Kompagni med et stort engelsk Trawlfrederi at etablere Besøjeing af de gronlandske Fiskebanker med 3 Trawlere, der skal afhente den Helleflynder, de færøske Kuttere fanger.

## Lýsingar

## 50 Stk. Damefrakker

sælges mod omg. Indsendelse af Ordre til nedenstaaende Priser kun saalænge Lager haves.

- |                                                                                                                   |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 Kr. Lyse helulinde Gabardine-frakker, mellemblåa Klædesfrakker til ganske unge Piger i Bystovervidde 70-82 cm. | 20 Kr. Lyse Damefrakker i uldne fine Stoffer i Byst-overvidde 84-94 cm.                                                  |
| 15 Kr. Monstrede Ungpige-frakker til Sommer- og Høstaarsbrug i Bystovervidde 84-91 cm.                            | 25 Kr. Prima Sommer- og Høstaarsfrakker marineblå, sorte, graa samt drap-farvede. Impregnerede i Bystovervidde 88-97 cm. |

Indsend Bestilling omg., opgiv Bystovervidde samt Længden, omtrentlig Farve.

Hvad der ikke tilfredsstiller, tages omg. retur.

Uld kan tages i Bytte til 170 Øre pr. Kilo.

KONGSEAK & LARSEN  
Frederikshavn.

## Føroya vanlukkutrygging.

Det bringes herved til almin-deligt Kundskab, at Brevsamler H. Edvard Hjal, Sand, er an-taget som Tillidsmand for »Føroya vanlukkutrygging« for Sando Distrikt i Syssemdand J. Winthers Sted.

Bestyrelsen.

## Føroya Følkaháskúli.

Vetrarskúli er fyri dreingir frá 16. oktober til 15. mars. Bonarbræv um peningastyrk má innan 15. august vera sent til amtíð. Teir sum ætla sær á Føroya Følkaháskúla mugu skila tað til í bonarbrævum. Eins og seinasta vetur er ættanin eisini komandi vetur at undirvísa í þókkoring og siglingarfrøði.

R. Rasmussen. Símun av Skarði.

## Stort Prisfald!

Prisen paa det fortrinlige Vaskepulver »Rinsos« er nu nedsat til 35 Øre. Køb den i Dag hos Deres Handlende.

## SUNLIGHT, VIM, LUX, RINSO.

En gros Lager  
Telf. 114. A. BREND,  
Eneagent for Færøerne.

## „Tinganes“ til Leje.

De ikke udlejede Lokaler i »Tinganes«, saavel Kontorerne som Pakhusene og Pensionatet, kan straks faas til Leje, samlet eller delt, ved Henvendelse efter Kl. 7 Aften til Sagfører Christensen, Tinghúsvegur.

## Et Parti let beskadiget Olietøj

sælges billigt.  
M. MØRK  
Agentur- og Kommissionsforretning.